

## Две хубави очи

Пейо Яворов

Две хубави очи. Душата на дете  
в две хубави очи; – музика – лъчи.  
Не искат и не обещават те...  
Душата ми се моли,  
дете,  
душата ми се моли!  
Страсти и неволи  
ще хвърлят утре върху тях  
булото на срам и грях.  
Булото на срам и грях –  
не ще го хвърлят върху тях  
страсти и неволи.  
Душата ми се моли,  
дете,  
душата ми се моли...  
Не искат и не обещават те! –  
Две хубави очи. Музика, лъчи  
в две хубави очи. Душата на дете...

## Two beautiful eyes

Peyo Yavorov

Two beautiful eyes. The soul of a child  
In two beautiful eyes: music - rays of light.  
They neither want, nor promise ...  
My soul is praying,  
Dear child,  
My soul is praying!  
Tomorrow passions and straying  
Will throw over them  
The veil of shame and sin.

The veil of shame and sin -  
I hope will not throw over them  
Passions and straying.  
My soul is praying,  
Dear child,  
My soul is praying...  
These eyes neither want, nor promise anything.  
Two beautiful eyes. Music, rays of light  
In two beautiful eyes. The soul of a child...

## Zwei schöne Augen

**Pejo Javorov**

Zwei schöne Augen. Die Seele eines Kindes  
in zwei hübschen Augen; – Musik – Strahlen.  
Sie wollen nicht und sie versprechen nichts...

Meine Seele betet

Kind,

Meine Seele betet!

Leidenschaften und Probleme  
sie werden morgen auf sie werfen  
der Schleier der Schande und der Sünde.

Der Bulle der Schande und Sünde –  
es wird nicht auf sie geworfen

Leidenschaften und Leiden.

Meine Seele betet,

Kind,

Meine Seele betet ...

Diese Augen wollen nichts und sie versprechen nichts! –

Zwei schöne Augen. Musik, Strahlen

in zwei schönen Augen. Die Seele eines Kindes ...